

## BAB III

### METODE PENELITIAN

#### A. Metode Penelitian

Metode penelitian adalah tatacara bagaimana suatu penelitian dilaksanakan. (*method* = tatacara).

Eksperimen yang digunakan dalam penelitian ini yaitu eksperimen semu (*quasi experiment*) dengan menggunakan pola satu grup *pretest* dan *posttest design*, yaitu eksperimen yang dilaksanakan pada satu kelompok saja tanpa kelompok pembanding. (Arikunto, 2002 : 77).

Penelitian dengan prosedur eksperimen quasi ditempuh dengan tahapan sebagai berikut :

1. Tahap 1, pelaksanaan *pretest* dengan menggunakan instrumen tes materi yang akan diajarkan
2. Tahap 2, pemberian perlakuan yaitu mengajarkan perubahan bentuk verba ke dalam bentuk "Te".
3. Tahap 3, pelaksanaan *posttest*.

Adapun desain penelitian yang digunakan adalah sebagai berikut :

$$O_1 \rightarrow X \rightarrow O_2$$

Keterangan :

$O_1$  : *pretest*, dilakukan untuk mengetahui kemampuan siswa sebelum perlakuan

$X$  : *treatment* (perlakuan)

$O_2$  : *posttest*, dilakukan untuk mengetahui kemampuan siswa setelah perlakuan.

Rumus yang digunakan untuk menghitung efektivitas eksperimen adalah

$$t = \frac{Md^2}{\sqrt{\frac{\sum X^2d}{N(N-1)}}}$$

Keterangan :

$M_d$  = mean dari perbedaan *post-test* dan *pre-test*

$X_d$  = deviasi masing-masing subjek ( $d - M_d$ )

$\sum X^2d$  = jumlah kuadrat deviasi

$N$  = banyaknya subjek

$D_f$  = atau db adalah  $N-1$

## B. Populasi dan Sampel

Yang menjadi subjek penelitian adalah siswa SMA kelas XI. Populasinya adalah siswa SMA kelas XI di kota Bandung.

Karena keterbatasan peneliti dalam pelaksanaan penelitian, maka dipilih SMA Negeri 10 Bandung sebagai tempat penelitian. Selanjutnya, diambil sampel satu kelas dari sembilan kelas yang ada.

Adapun alasan peneliti memilih SMA Negeri 10 Bandung sebagai tempat penelitian adalah sebagai berikut :

1. Karena siswa-siswi di SMA ini merupakan siswa-siswi yang berada pada tingkat sedang dalam hal penyerapan dan penguasaan materi. Hal ini berdasarkan data kluster sekolah SMA/MA Negeri tahun 2007 bahwa SMAN 10 Bandung merupakan sekolah yang berada

pada kluster tiga. Alasan inilah yang menjadi pertimbangan agar penelitian dapat digeneralisasikan untuk siswa yang berkarakteristik pada umumnya, yaitu siswa dengan kemampuan sedang.

2. Saat pelaksanaan penelitian, penulis sedang menjalani Program Latihan Profesi (PLP) di SMA Negeri 10 Bandung, sehingga untuk kemudahan dalam pelaksanaan penelitian maka dipilihlah SMA Negeri 10 Bandung sebagai tempat penelitian.
3. Selain alasan di atas, lokasi sekolah yang dekat dengan tempat tinggal peneliti menyebabkan SMA tersebut dipilih menjadi tempat penelitian.

Jadi, sampelnya adalah siswa kelas XI dan sampelnya itu adalah siswa-siswi kelas XI-Bahasa di SMA Negeri 10 Bandung.

### **C. Instrumen Penelitian**

Istrumen yang digunakan adalah tes dan angket. Data yang dianalisis dan direfleksi terlebih dahulu dikategorisasikan berdasarkan fokus penelitian. Data dalam penelitian ini adalah tingkat pemahaman bahasa Jepang siswa, khususnya perubahan verba bahasa Jepang ke dalam bentuk “Te” setelah diterapkannya kegiatan *information gap* di tiap akhir pembelajaran di kelas.

#### **1. Instrumen Tes**

Tes adalah pertanyaan atau latihan serta alat lain yang digunakan untuk mengukur keterampilan, pengetahuan intelegensi, kemampuan atau bakat yang dimiliki individu atau kelompok.

Tes dilakukan dua kali yaitu *pre-test* yang digunakan untuk mengetahui kemampuan siswa sebelum pembelajaran dan *post-test* yang digunakan untuk mengetahui kemampuan siswa setelah pembelajaran

*Pre-test* dan *post-test* dalam bentuk soal pilihan ganda dan soal yang diberikan sebanyak 20 butir soal Dan penilaian hasil tes menggunakan penilaian dengan standar nilai 1-10.

Di bawah ini dapat dilihat bobot nilai tes pilihan ganda

**Tabel 3.1 Bobot Nilai Tes Pilihan Ganda**

| Jawaban | Nilai |
|---------|-------|
| Benar   | 1     |
| Salah   | 0     |

## 2. Angket

Angket adalah sekumpulan pernyataan atau pertanyaan yang harus dilengkapi oleh responden dengan memilih jawaban atau menjawab pertanyaan melalui jawaban yang sudah disediakan atau melengkapi kalimat dengan jalan mengisi. (Ruseffendi, 2001 : 107). Angket ini diberikan diakhir seluruh kegiatan pembelajaran. Angket ini diberikan untuk mengetahui sampai sejauh mana tanggapan dan sikap siswa terhadap efektivitas kegiatan *information gap* dalam pemahaman siswa terhadap perubahan kata kerja bahasa Jepang ke dalam bentuk “Te”.

Pengolahan dilakukan dengan melihat presentasi jumlah jawaban dengan langkah-langkah sebagai berikut :

- a. Menjumlahkan setiap jawaban angket
- b. Menyusun frekuensi jawaban
- c. Membuat tabel frekuensi
- d. Menghitung persentase dari setiap jawaban

#### **D. Prosedur Pelaksanaan Penelitian**

Demi kelancaran penulis dalam melaksanakan penelitian, tahapan yang dilalui adalah :

##### **1. Tahap Persiapan**

Kegiatan-kegiatan yang dipersiapkan untuk mendukung jalannya proses penelitian diantaranya, pembuatan proposal, mengurus perizinan, dan penyusunan instrumen penelitian.

Setelah proposal penelitian disetujui oleh pembimbing skripsi, penulis langsung mengajukan permohonan surat izin penelitian dari Jurusan Pendidikan Bahasa Jepang dan Fakultas Pendidikan Bahasa dan Seni kepada Rektor Universitas Pendidikan Indonesia (UPI) melalui BAAK.

Selanjutnya, penulis meminta persetujuan Kepala Sekolah SMA Negeri 10 Bandung untuk melaksanakan penelitian di sekolah tersebut. Setelah disetujui, penulis mulai membuat instrumen penelitian.

Selanjutnya, melakukan konsultasi dengan pihak sekolah khususnya dengan guru mata pelajaran bahasa Jepang SMAN 10 Bandung. Dari konsultasi tersebut maka diputuskan sampel penelitian adalah kelas XI program Bahasa.

## 2. Tahap Pengumpulan Data

Dalam pengambilan data penelitian dilakukan beberapa tahap dalam 3 kali pertemuan yaitu :

1. Pertemuan 1, tanggal 2 Juni 2008 diberikan *pre-test* kepada siswa.
2. Pertemuan 2, tanggal 4 Juni 2008 dilakukan pembelajaran materi pembentukan verba ke dalam bentuk “Te” dengan metode kegiatan *information gap*. Pada kegiatan ini diharapkan siswa dapat mendapatkan informasi dari temannya (secara verbal) tentang kegiatan sehari-hari yang dilakukan secara berurutan. Kemudian melaporkan hasil kegiatannya.

Pada pertemuan ini, saat proses belajar mengajar, siswa diajarkan materi perubahanverba ke dalam bentuk “Te”. Setelah semua materi telah disampaikan, kemudian dilakukanlah kegiatan *information gap*. Dalam kegiatan *information gap* ini terbagi atas empat tahap yaitu, tahap persiapan, pra kegiatan, kegiatan, pasca kegiatan.

### a. Persiapan

Guru membagikan kertas tabel yang telah dipersiapkan sebelumnya.

### b. Pra Kegiatan

- Guru menjelaskan cara mengisi tabel
- Guru melatih contoh percakapan, diikuti dengan latihan pengulangan dan latihan penggantian (kelas – kelompok – perorangan).



c. Kegiatan

Guru memantau dan memastikan siswa melakukan kegiatan.

d. Pasca Kegiatan

- Guru meminta 2 orang siswa mempraktekkan kegiatan di depan kelas.
- Beberapa orang siswa melaporkan di depan kelas.

3. Pertemuan 3, tanggal 5 Juni 2008 diberikan *post-test* dan pengisian angket.

Berikut ini adalah Rencana Pelaksanaan Pembelajaran (RPP) untuk materi pelajaran *Kinou Shita Koto* (Kegiatan Kemari) :

**RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)**

Sekolah Menengah Atas Negeri 10 Bandung

Mata Pelajaran : Bahasa Jepang

Kelas/Semester : XI Bahasa/ 2

Waktu : 2 x 45 menit (1 x pertemuan)

A. Standar Kompetensi :

Mengungkapkan informasi secara lisan dalam bentuk paparan atau dialog sederhana tentang kehidupan sehari-hari.

B. Kompetensi Dasar :

Melakukan dialog sederhana dengan lancar dan benar yang mencerminkan kecakapan berkomunikasi dengan santun dan tepat.

C. Indikator :

- a. Menyampaikan informasi sederhana sesuai konteks.
- b. Menggunakan ungkapan yang tepat.

D. Tujuan Pembelajaran :

Dapat menyatakan kegiatan dengan kata kerja bentuk sambung.

E. Materi Pembelajaran :

Kegiatan Kemarin

F. Metode :

Ceramah komunikatif, tanya-jawab

G. Langkah Pembelajaran :

| Alur / Waktu                    | Materi/ Langkah Pembelajaran   | Alat Bantu   |
|---------------------------------|--|--------------|
| 授業の導入<br>(Pengantar)<br>5 menit | <b>A. Kegiatan Awal</b><br>1. Salam Pembuka (あいさつ)<br>2. Mengabsen<br>3. Motivasi :<br>Bertanya kepada siswa mengenai kegiatan pada hari kemarin.<br>“Apa saja yang Anda lakukan kemarin?”<br>➤ Menginformasikan target pembelajaran pada siswa<br>“ Hari ini, kita akan belajar menyatakan kegiatan pada hari kemarin dengan menggunakan kata kerja bentuk sambung” |              |
| 復習<br>(Review)                  | <b>Kegiatan-Kegiatan</b><br>“Masih ingat, kegiatan-kegiatan yang biasa kita lakukan sehari-hari?”<br>“Mari kita coba sebutkan sekali lagi!”<br>ねます、おきます、かおをあらいます、しゅくだいをします d l l。<br><br><b>Latihan Pengucapan</b><br><b>Siswa :</b> ねます   | Kartu gambar |



|  | Kelas – Kelompok – Perorangan  |     |           |  |           |   |         |     |      |        |     |        |     |         |     |      |        |     |        |     |    |        |     |     |         |     |      |         |     |      |     |       |    |    |        |     |  |  |  |  |  |
|--|--|-----|-----------|--|-----------|---|---------|-----|------|--------|-----|--------|-----|---------|-----|------|--------|-----|--------|-----|----|--------|-----|-----|---------|-----|------|---------|-----|------|-----|-------|----|----|--------|-----|--|--|--|--|--|
| <p>導入と基本<br/>練習<br/>(Pengenalan<br/>Materi dan<br/>Latihan<br/>Dasar)<br/>50 menit</p> | <p><b>B. Kegiatan Inti</b></p> <p>Pengantar : “Bagaimana caranya menyatakan lebih dari satu kegiatan yang berurutan?”</p> <p>→ Penjelasan perubahan kata kerja berakhiran ～ます ke dalam kata kerja bentuk ～て</p> <p>Bentuk Perubahan</p> <table border="1" data-bbox="438 884 1165 1736"> <thead> <tr> <th>Gol</th> <th>Contoh</th> <th></th> <th>Perubahan</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="6">I</td> <td>あら--います</td> <td rowspan="3">～って</td> <td>あらって</td> </tr> <tr> <td>た--ちます</td> <td>たって</td> </tr> <tr> <td>の--ります</td> <td>のって</td> </tr> <tr> <td>あそ--びます</td> <td rowspan="3">～んで</td> <td>あそんで</td> </tr> <tr> <td>し--にます</td> <td>しんで</td> </tr> <tr> <td>よ--みます</td> <td>よんで</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">II</td> <td>か--きます</td> <td>～いて</td> <td>かいて</td> </tr> <tr> <td>およ--ぎます</td> <td>～いで</td> <td>およいで</td> </tr> <tr> <td>はな--します</td> <td>～して</td> <td>はなして</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">III</td> <td>み--ます</td> <td rowspan="2">～て</td> <td>みて</td> </tr> <tr> <td>たべ--ます</td> <td>たべて</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p><b>Latihan Perubahan</b><br/>Kelas – Kelompok – Perorangan</p> | Gol | Contoh    |  | Perubahan | I | あら--います | ～って | あらって | た--ちます | たって | の--ります | のって | あそ--びます | ～んで | あそんで | し--にます | しんで | よ--みます | よんで | II | か--きます | ～いて | かいて | およ--ぎます | ～いで | およいで | はな--します | ～して | はなして | III | み--ます | ～て | みて | たべ--ます | たべて |  |  |  |  | <p>Papan tulis,<br/>spidol<br/><br/>Tabel<br/>Kartu<br/>gambar</p> |
| Gol  | Contoh   |     | Perubahan |  |           |   |         |     |      |        |     |        |     |         |     |      |        |     |        |     |    |        |     |     |         |     |      |         |     |      |     |       |    |    |        |     |  |  |  |  |  |
| I  | あら--います  | ～って | あらって      |  |           |   |         |     |      |        |     |        |     |         |     |      |        |     |        |     |    |        |     |     |         |     |      |         |     |      |     |       |    |    |        |     |  |  |  |  |  |
|  | た--ちます   |     | たって       |  |           |   |         |     |      |        |     |        |     |         |     |      |        |     |        |     |    |        |     |     |         |     |      |         |     |      |     |       |    |    |        |     |  |  |  |  |  |
|  | の--ります   |     | のって       |  |           |   |         |     |      |        |     |        |     |         |     |      |        |     |        |     |    |        |     |     |         |     |      |         |     |      |     |       |    |    |        |     |  |  |  |  |  |
|  | あそ--びます  | ～んで | あそんで      |  |           |   |         |     |      |        |     |        |     |         |     |      |        |     |        |     |    |        |     |     |         |     |      |         |     |      |     |       |    |    |        |     |  |  |  |  |  |
|  | し--にます   |     | しんで       |  |           |   |         |     |      |        |     |        |     |         |     |      |        |     |        |     |    |        |     |     |         |     |      |         |     |      |     |       |    |    |        |     |  |  |  |  |  |
|  | よ--みます   |     | よんで       |  |           |   |         |     |      |        |     |        |     |         |     |      |        |     |        |     |    |        |     |     |         |     |      |         |     |      |     |       |    |    |        |     |  |  |  |  |  |
| II   | か--きます   | ～いて | かいて       |  |           |   |         |     |      |        |     |        |     |         |     |      |        |     |        |     |    |        |     |     |         |     |      |         |     |      |     |       |    |    |        |     |  |  |  |  |  |
|  | およ--ぎます  | ～いで | およいで      |  |           |   |         |     |      |        |     |        |     |         |     |      |        |     |        |     |    |        |     |     |         |     |      |         |     |      |     |       |    |    |        |     |  |  |  |  |  |
|  | はな--します  | ～して | はなして      |  |           |   |         |     |      |        |     |        |     |         |     |      |        |     |        |     |    |        |     |     |         |     |      |         |     |      |     |       |    |    |        |     |  |  |  |  |  |
| III  | み--ます  | ～て  | みて        |  |           |   |         |     |      |        |     |        |     |         |     |      |        |     |        |     |    |        |     |     |         |     |      |         |     |      |     |       |    |    |        |     |  |  |  |  |  |
|  | たべ--ます   |     | たべて       |  |           |   |         |     |      |        |     |        |     |         |     |      |        |     |        |     |    |        |     |     |         |     |      |         |     |      |     |       |    |    |        |     |  |  |  |  |  |
|  |  |     |           |  |           |   |         |     |      |        |     |        |     |         |     |      |        |     |        |     |    |        |     |     |         |     |      |         |     |      |     |       |    |    |        |     |  |  |  |  |  |

|                        |   |   |
|------------------------|---|---|
| <p>復習<br/>(Review)</p> | <p><b>Pola Kalimat 1</b><br/> Subjek は Kata Keterangan Waktu (lampau) Kata Kerja (lampau) ~て Kata Kerja ~ました。<br/> わたしは きのう しんぶんをよんで、あさごはんを<br/> たべました。</p> <p><b>Latihan pengulangan</b><br/> Guru : わたしは きのう しんぶんをよんで、<br/> あさごはんを たべました。<br/> Siswa : わたしは きのう しんぶんをよんで、<br/> あさごはんを たべました。</p> <p>Kelas – Kelompok – Perorangan</p> <p><b>Latihan penggantian</b><br/> わたしはきのうしんぶんをよんで、<u>あさごはんを</u><br/> <u>たべました。</u></p> <p>Diganti dengan ねます、あそびます、かおをあらいます dll.</p> <p>Kelas – Kelompok – Perorangan</p> <p><b>Kalimat Tanya</b><br/> “Selanjutnya, masih ingat, bagaimana jika ingin menanyakan kegiatan yang dilakukan pada hari kemarin?”</p> <p><b>Kalimat Tanya</b><br/> きのうなにをしましたか。</p> <p><b>Latihan Tanya-jawab</b><br/> Q: きのう なにを しましたか。</p> | <p>Papan tulis,<br/> spidol</p> <p>Kartu<br/> gambar</p> <p>Papan tulis,<br/> spidol<br/> Kartu<br/> gambar</p> |
|------------------------|---|---|

|  |  |  |
|--|--|--|
|  | <p>A: <u>かいものをして、えいがをみます。</u></p> <p>Diganti dengan <u>ねます、あそびます、かおをあらいます</u> dll.</p> <p>Kelas – Kelompok – Perorangan</p>  |  |
| <p>応用練習<br/>(Latihan Penerapan)<br/>30 menit</p> | <p><b>Kegiatan : Interview</b></p> <p><b>Persiapan :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Guru meminta siswa menyiapkan buku tulis untuk mencatat hasil wawancara</li> </ul> <p><b>Pra Kegiatan :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Guru melatih percakapan yang digunakan</li> </ul> <p>Contoh percakapan:</p> <p>A: B –さん, きのうなにをしましたか。</p> <p>B: <u>かいものをして、えいがをみます。</u></p> <p>A: ああ、そうですか。</p> <p><b>Latihan pengulangan</b></p> <p>Guru: B –さん, きのうなにをしましたか。</p> <p>Siswa: B –さん, きのうなにをしましたか。</p> <p>Kelas – Kelompok – Perorangan</p> <p><b>Latihan penggantian</b></p> <p>Diganti dengan <u>ねます、あそびます、かおをあらいます</u> dll.</p> <p>Kelas – Kelompok – Perorangan</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Guru meminta 2 orang siswa untuk memeragakan percakapan di depan kelas.</li> <li>- Guru meminta siswa untuk melaksanakan kegiatan dalam</li> </ul> | <p>Buku tulis</p> <p>Papan tulis, spidol</p> <p>Kartu gambar</p> |

|                             |  |  |
|-----------------------------|--|--|
|                             | <p>batas waktu tertentu.</p> <p><b>Kegiatan:</b><br/>Guru memantau dan memastikan seluruh siswa melaksanakan kegiatan.</p> <p><b>Pasca Kegiatan:</b><br/>- Guru melatih cara melaporkan kegiatan yang telah dilaksanakan.<br/>Contoh laporan:<br/>B-さんはきのうかいものをして、えいがをみます。</p> <p><b>Latihan pengulangan</b><br/>Guru : B-さんはきのうかいものをして、えいがをみます。<br/>Siswa : B-さんはきのうかいものをして、えいがをみます。</p> <p>Kelas – Kelompok – Perorangan</p> <p><b>Latihan penggantian</b><br/>B-さんはきのう<u>かいもの</u>をして、<u>えいが</u>をみます。</p> <p>Diganti dengan ねます、あそびます、かおをあらいます dll.</p> <p>Kelas – Kelompok – Perorangan</p> <p>- Guru meminta beberapa orang siswa untuk melaporkan kegiatannya di depan kelas.</p> | <p>Papan tulis, spidol</p> <p>Kartu gambar</p> |
| <p>まとめ<br/>(Kesimpulan)</p> | <p>C. Kegiatan Akhir</p> <p>- Menyimpulkan pembelajaran dan memastikan materi</p>  |  |

|         |   |  |
|---------|---|--|
| 5 menit | <p>yang dianggap sulit.</p> <p>“Apa saja yang sudah kita pelajari hari ini?”</p> <p>“Apa ada yang masih kurang jelas?”</p> <p>- Menginformasikan materi pembelajaran berikutnya.</p> <p>“Minggu depan, kita akan belajar tentang kegiatan berbelanja”</p> |  |
|---------|---|--|

H. Sumber : Buku “Mengenal Bahasa Jepang” jilid 2  
Buku “Minna no Nihon Go 1”

I. Evaluasi : Metode → tulisan

Alat evaluasi : 1. Buatlah sebuah kalimat yang menyatakan kegiatan berjalan-jalan dan makan siang yang Anda lakukan pada hari kemarin.  
2. Rubahlah Kata Kerja berikut ini ke dalam bentuk “te”!

- とびます
- まちます

Kunci jawaban : 1. 私は きのう さんぽして、ひるごはんをたべました。  
2. a. とんで  
b. まって

### E. Teknik Pengolahan Data

Data yang diolah dalam penelitian ini adalah data yang berasal dari nilai tes awal (*pretest*), nilai tes akhir (*posttest*), dan angket yang diberikan kepada sampel penelitian. Setelah data diperoleh, kemudian dilakukan pengolahan data dengan perincian sebagai berikut :

#### 1. Tes

Untuk menganalisis data yang diperoleh dari hasil tes, dilakukan tahap-tahap sebagai berikut :

1. Mencari mean (rata-rata) *pre-test* ( $O_1$ )

$$M_x = \frac{\sum X}{N}$$

Keterangan :

$M_x$  = Nilai rata-rata (mean) *pre-test*

$\sum X$  = Jumlah total nilai *pre-test*

$N_1$  = Jumlah peserta tes

2. Mencari mean (rata-rata) *post-test* ( $O_2$ )

$$M_y = \frac{\sum Y}{N}$$

Keterangan :

$M_y$  = Nilai rata-rata (mean) *post-test*

$\sum Y$  = Jumlah total nilai *post-test*

$N_2$  = Jumlah peserta tes

3. Menghitung taraf signifikansi perbandingan antara  $t_{\text{tabel}}$  dan  $t_{\text{hitung}}$  adalah

$$t = \frac{Md^2}{\sqrt{\frac{\sum X^2 d}{N(N-1)}}}$$

Keterangan :

$M_d$  = mean dari perbedaan *post-test* dan *pre-test*

$X_d$  = deviasi masing-masing subjek ( $d - M_d$ )

$\sum X^2 d$  = jumlah kuadrat deviasi



N = banyaknya subjek

D<sub>f</sub> = atau db adalah N-1

## 2. Angket

Data yang diperoleh dari angket, dianalisa dengan menggunakan rumus perhitungan persentase kriteria Hendro (dalam Permana, 2001 : 33) sebagai berikut :

$$P = \frac{f}{n} \times 100\%$$

Keterangan :

P = persentase jawaban

f = frekuensi yang sedang dicari persentasenya

N = jumlah responden

100% = bilangan tetap

Kemudian, oleh Permana dilakukan pengkriteriaan (2001 : 34) sebagai berikut :

0 % = Tak seorang pun

0 % < P ≤ 25 % = Sebagian kecil

25 % < P < 50 % = Hampir setengahnya

P = 50 % = Setengahnya

50 % < P ≤ 75 % = Sebagian besar

75 % < P < 100 % = Hampir seluruhnya

P = 100 % = Seluruhnya

